SINGLE
RELEASE
eien wo
fukukaze
scans
typesetter&translator
mayuka

Shirokuma Cafe: mango Flavor
47
GOOD NIGHT!
GOOD NIGHT!
GOOD WORK TODAY!
YOU SHOULD ENJOY YOURSELF THIS WEEKEND!
good idea
TAKE A GOOD BATH AND RELAX WHEN YOU GET HOME!

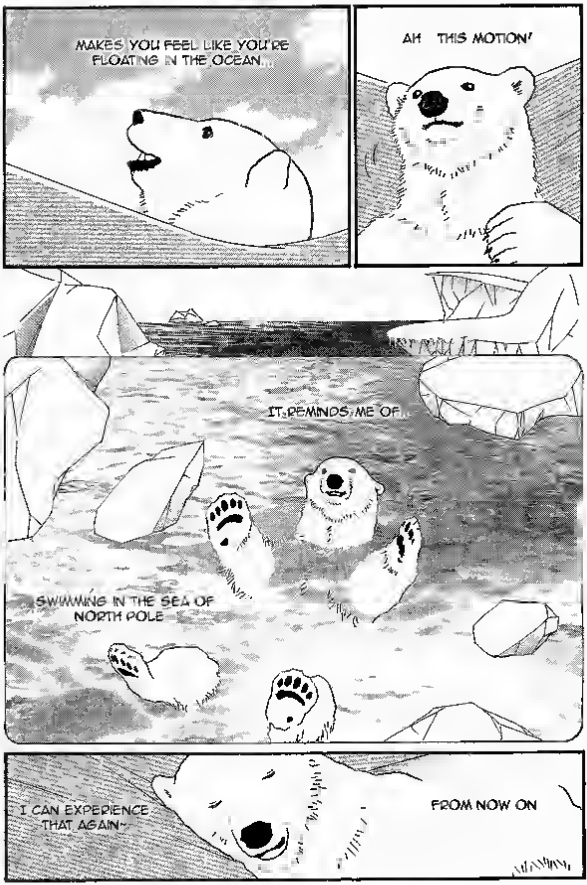
OVERFLOWING
DROPS
DROPS
I LOVE BATHS~
ICE BATHS ARE THE BEST!
AH~~~
I WANTED TO FLOAT AND SWIM AROUND...
loves playing in the water
BUT THIS TUB IS TOO SMALL

THAT'S WHAT I NEED!
OH!
IS THAT SANTA'S BAG?
EVEN THOUGH CHRISTMAS IS OVER...
merry christmas!
WHAT'S POLAR BEAR DOING IN THE YARD?
...WITH A LARGE BAG OVER HIS
RUNNING AWAY FROM HOME?
HE'S NOT LIKE YOU PANDA-SAN!
starting his journey
AH! HE'S A THIEF!
WHAT'S THERE TO STEAL AT HIS HOME?!

WHERE SHOULD I USE THIS?
WHAT?
THIS IS...
A FIRST AID KIT.
FIRST, I'LL WRAP IT...
so it doesn't get injured
THEN TIE THE ROPE AROUND...
WHAT ABOUT HERE?

A HAMMOCK!
GO AHEAD
excited
CAN I GO ON IT?
UHH...
THIS IS SO FUN!
Swings
Waaah!
flips over

FALLS DOWN
I FELL!
OW! MY FACE!
AH
SEE? IT'S HARD TO FALL DOWN NOW
THIS HAMMOCK'S CORRECT USAGE IS TO FIRST SIT SLOWLY ON THE MIDDLE
stretched
THEN LIE ON YOUR BACK
YOU SHOULD HAVE TOLD US THAT BEFORE!


MAKES YOU FEEL LIKE YOU'RE FLOATING IN THE OCEAN...
AH THIS MOTION!
IT REMINDS ME OF...
SWIMMING IN THE SEA OF NORTH POLE
I CAN EXPERIENCE THAT AGAIN~
FROM NOW ON

EH?
WHAT'S WITH THAT HUGE PILE OF SNOW?
SNORE
SNORE
LOTS OF SNOW THIS MORNING!
brrr
OH SASAKO-SAN! GOOD MORNING
THE COLD AIR IN THE MORNING IS SO COMFORTABLE!
WHAT A GOOD NAP!
WELL, YOU'RE FROM THE NORTH POLE